

# K I V O N A T

a képviselő-testület 2015. július 9-i ülésének  
jegyzőkönyvéből

## KOMLÓ VÁROS ÖNKORMÁNYZAT KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK 103/2015. (VII.9.) sz. határozata

### A Zora 10 Kft. munkahelyteremtés támogatási kérelme tárgyú 63/2015. (V.7.) sz. határozat módosítása

A képviselő-testület – a polgármester előterjesztésében, a Gazdasági és településfejlesztési bizottság, valamint a Pénzügyi és ellenőrzési bizottság javaslata alapján – megtárgyalta a Zora 10 Kft. munkahelyteremtés támogatási kérelme tárgyú 63/2015. (V.7.) sz. határozat módosítását.

1. A képviselő-testület a **63/2015. (V. 7.) sz. határozat 1.)** pontjában szereplő támogatási összeget 2.000.000,- Ft-ról, **1.500.000,- Ft-ra** módosítja.
2. A képviselő-testület a 4 fő 8 órás munkaidejű foglalkoztatása helyett 3 fő teljes munkaidős, heti 40, napi 8 órás foglalkoztatott munkaviszonyban történő foglalkoztatását támogatja, így a **63/2015. (V. 7.) sz. határozat 2.-3.-5.) pontjaiban** szereplő 4 fő 8 órás munkaidejű foglalkoztatását **3 fő 8 órás munkaidejű foglalkoztatására** módosítja.
3. A képviselő-testület a 63/2015. (V. 7.) sz. határozat 2. sz. mellékletében foglalt támogatási szerződés tervezetét jelen határozat 1. sz. melléklete szerinti támogatási szerződés tervezetre módosítja.

A munkahely-teremtési támogatás fedezete a Költségvetési rendelet 6.1.1. sz. mellékletében elfogadott „vállalkozásfejlesztési támogatás” céltartalék előirányzat.

Felhatalmazza a polgármestert a 1. sz. melléklet szerinti támogatási szerződés aláírására.

**Határidő:** 2015. december 31.  
**Felelős:** dr. Vaskó Ernő címzetes főjegyző  
Polics József polgármester

**K.m.f.**

**dr. Vaskó Ernő s.k.**  
*címzetes főjegyző*

**Polics József s.k.**  
*polgármester*

A kiadmány hitelével:

TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS  
/tervezet/

Létrejött egyrészről **Komló Város Önkormányzat** (székhely: Komló, Városház tér 3., törzsszám: 724100, adószám: 15724100-2-02, képviseli: Polics József polgármester; a továbbiakban: **Támogató**),

másrészről **Zora 10 Vendéglátó Korlátolt Felelősségű Társaság** (székhely: 7304 Mánfa, Fábíán Béla u. 62., fióktelep: 7300 Komló, Pécsi út 1. adószám: 22641320-2-02, cégjegyzékszám: 02-09-075634, képviseli: Szinger Zoltán ügyvezető; a továbbiakban: **Kedvezményezett**) között az alulírott helyen és időben, az alábbi feltételekkel:

1./ Komló Város önkormányzat Képviselő-testületének a munkahelyteremtés támogatásáról szóló módosított 7/2014. (V. 16.) önkormányzati rendeletének (a továbbiakban önkormányzati rendelet) 6. § e) pont alapján munkahelyteremtéssel kapcsolatos kiadások, díjak részbeni átvállalása címén munkahelyteremtési támogatást (a továbbiakban: támogatás) nyújt kedvezményezettnek, amelynek odaítéléséről a **103/2015. (VII. 9.)** számú határozatában döntött Komló Város Önkormányzat képviselő-testülete. **A támogatás összege (diszkontált értéke) ..... Ft.**

2./ **A támogatás a Bizottság az Európai Unió működéséről szóló szerződés 107. és 108. cikkének a csekély összegű támogatásokra való alkalmazásáról szóló 1407/2013/EU (2013. december 18.) Rendelet (a továbbiakban: 1407/2013/EU Rendelet) hatálya alá tartozik, amellyel összefüggésben Támogató az alábbiakról tájékoztatja a Kedvezményezettet az önkormányzati rendelet megfelelő rendelkezései alapján:**

„3. §

- (1) *Jelen önkormányzati rendelet alapján nyújtott támogatások csekély összegű támogatásnak minősülnek, amelyeket kizárólag a 1407/2013/EU rendelet szabályai alapján lehet nyújtani.*
- (2) *Az 1407/2013/EU rendelet alapján csekély összegű támogatás nyújtható valamennyi ágazat vállalkozásai számára az alábbi kivételekkel:*
  - a) *a 104/2000/EK tanácsi rendelet hatálya alá tartozó, a halászati és akvakultúra ágazatban tevékenységet végző vállalkozásoknak nyújtott támogatás;*
  - b) *a mezőgazdasági termékek elsődleges termelésével foglalkozó vállalkozásoknak nyújtott támogatás;*
  - c) *a mezőgazdasági termékek feldolgozásával és forgalmazásával foglalkozó vállalkozásoknak nyújtott támogatás, a következő esetekben:*
    - ca) *amennyiben a támogatás összege az elsődleges termelőktől beszerzett vagy az érintett vállalkozások által forgalmazott ilyen termékek ára vagy mennyisége alapján kerül rögzítésre;*
    - cb) *amennyiben a támogatás feltétele az elsődleges termelőknek történő teljes vagy részleges továbbadás;*
  - d) *a harmadik országokba vagy tagállamokba irányuló exporttal kapcsolatos tevékenységekhez nyújtott támogatás, nevezetesen az exportált mennyiségekhez, az értékesítési hálózat kialakításához és működtetéséhez vagy az exporttevékenységgel összefüggésben felmerülő egyéb folyó kiadásokhoz közvetlenül kapcsolódó támogatás;*
  - e) *az importáruval szemben belföldi áru használatához kötött támogatás.*

- (3) Amennyiben egy vállalkozás a (2) bekezdés a), b) vagy c) pontjában említett ágazatokban, valamint az 1407/2013/EU rendelet hatálya alá tartozó egy vagy több ágazatban egyaránt tevékenységet végez, továbbá a 1407/2013/EU rendelet hatálya alá tartozó egyéb tevékenységeket folytat, úgy a csekély összegű támogatás csak az utóbbi ágazatokra vagy tevékenységekre tekintettel nyújtott támogatásra alkalmazandó, feltéve, hogy a támogatott megfelelő eszközökkel, úgymint a tevékenységek szétválasztása vagy a költségek megkülönböztetése révén biztosítja, hogy a kizárt ágazatokban végzett tevékenységek ne részesüljenek csekély összegű támogatásban.
- (4) **Bármely három pénzügyi év időszakában az egy és ugyanazon vállalkozás részére odaítélt csekély összegű támogatás összege tagállamonként nem haladhatja meg a 200 000 EUR-t.** Bármely három pénzügyi évet felölelő időszakot tekintve a közúti kereskedelmi árufuvarozást ellenszolgáltatás fejében végző egy és ugyanazon vállalkozás részére odaítélt csekély összegű támogatások teljes összege tagállamonként nem haladhatja meg a 100 000 EUR-t. Ez a csekély összegű támogatás teherszállító járművek vásárlására nem vehető igénybe.
- (5) Amennyiben egy vállalkozás közúti szállítást végez ellenszolgáltatás fejében és egyéb olyan tevékenységeket is folytat, amelyekre a 200 000 EUR összegű felső határ vonatkozik, a vállalkozásra a 200 000 EUR összegű felső határ alkalmazandó, feltéve, hogy a támogatott megfelelő eszközökkel, úgymint a tevékenységek szétválasztása vagy a költségek megkülönböztetése révén biztosítja, hogy a közúti árufuvarozási tevékenységnek juttatott támogatás összege nem haladja meg a 100 000 EUR-t, és hogy csekély összegű támogatást ne fordítsanak teherszállító járművek vásárlására.
- (6) A csekély összegű támogatást akkor kell odaítéltnek tekinteni, amikor jelen önkormányzati rendelet értelmében a támogatás igénybevételének jogát a támogatott vállalkozásra ruházzák, függetlenül a csekély összegű támogatás folyósításának időpontjától.
- (7) A (4) bekezdésben meghatározott felső határok a csekély összegű támogatás formájától és kitűzött céljától függetlenül alkalmazandók, tekintet nélkül arra, hogy a biztosított támogatást teljesen vagy részben uniós forrásokból finanszírozzák-e. A három pénzügyi évet felölelő időszakot a vállalkozás által alkalmazott pénzügyi évekre hivatkozva kell meghatározni.
- (8) A (4) bekezdésben meghatározott felső határok alkalmazásában a támogatást készpénzben nyújtott, vissza nem térítendő támogatásként kell kifejezni. Minden felhasznált számadatnak bruttó, azaz adózás vagy egyéb levonás előtti összegnek kell lennie. Ha a támogatást nem vissza nem térítendő támogatás formájában nyújtják, akkor a támogatás összege a bruttó támogatási egyenértékkel azonos. A több részletben kifizetett támogatást az odaítélés időpontjában érvényes értékre kell diszkontálni. A diszkontálásra használt kamatláb a támogatás odaítélésekor érvényes diszkontráta.
- (9) **Amennyiben a csekély összegű támogatás nyújtása a (4) bekezdésben meghatározott felső határ túllépését eredményezné, az 1407/2013/EU rendelet nem alkalmazható az új támogatásra.**
- (10) Összefonódás és felvásárlás esetén az egyesülő vállalkozásoknak nyújtott valamennyi korábbi csekély összegű támogatást figyelembe kell venni annak meghatározásához, hogy bármely - az új vagy a felvásárló vállalkozásnak nyújtandó - újabb csekély összegű támogatás meghaladja-e az alkalmazandó felső határt. Az összefonódást vagy felvásárlást megelőzően jogszerűen odaítélt csekély összegű támogatás a műveletet követően is jogszerű marad.
- (11) Ha egy vállalkozás két vagy több külön vállalkozásra válik szét, a szétválást megelőzően nyújtott csekély összegű támogatást az eredetileg a támogatásban részesülő vállalkozásnak kell betudni, amely elvben azonos azzal a vállalkozással, amely a csekély összegű támogatással támogatott tevékenységeket átvállalta. Ha erre nincs lehetőség, a csekély összegű támogatást saját tőkéjük - a szétválás tényleges időpontjában érvényes - könyv szerinti értéke alapján arányosan el kell osztani az új vállalkozások között.

#### 4. §

- (1) Az e rendelet szerint nyújtott csekély összegű támogatás halmozható a 360/2012/EU rendeletnek megfelelően nyújtott csekély összegű támogatással az azon rendeletben meghatározott felső határig. Az e rendelet szerinti csekély összegű támogatás a 3. § (4) bekezdésében meghatározott felső határig halmozható más csekély összegű támogatásokról szóló rendeleteknek megfelelően nyújtott csekély összegű támogatással.
- (2) A csekély összegű támogatás nem halmozható azonos támogatható költségek vonatkozásában vagy azonos kockázatfinanszírozási célú intézkedés vonatkozásában nyújtott állami támogatással, ha a támogatások halmozása túllépi egy csoportmentességi rendeletben vagy a Bizottság által elfogadott határozatban az egyes esetek meghatározott körülményeire vonatkozóan rögzített maximális támogatási intenzitást vagy összeget. A nem konkrét támogatható költségekre nyújtott vagy azokhoz hozzá nem rendelhető csekély összegű támogatás halmozható valamely csoportmentességi rendelet vagy a Bizottság által elfogadott határozat alapján nyújtott egyéb állami támogatással.”
- 3./ Kedvezményezett kijelenti, hogy a támogatáshalmozás tilalmára vonatkozó közösségi szabályokat megismerte, a jelen kérelemmel érintett időszakban általa eddig Magyarországon igénybevett csekély összegű támogatásokról tájékoztatta Támogatót, aki a Kedvezményezett által benyújtott iratok alapján megvizsgálta a támogatás halmozási szabályoknak való megfelelését.
- 4./ Támogató a támogatás folyósítását jelen szerződés 7./ pontjában foglalt igazolások benyújtását követő 8 napon belül kezdi meg jelen szerződés 7./ pontjában foglaltak szerint Kedvezményezett részére. A Támogató a támogatás összegét a Kedvezményezett .....Banknál vezetett ..... számú számlájára utalja.
- 5./ Kedvezményezett tudomásul veszi, hogy a támogatást kizárólag a támogatási kérelemben foglalt 3 fő új 8 órás munkaidejű munkaviszonyban foglalkoztatott bér és járulékos költségeinek finanszírozására használhatja fel.
- 6./ Kedvezményezett a munkahelyteremtés támogatás összegével megegyező összegű, kérelme szerinti beruházást köteles megvalósítani és arról hitelesített számlamásolatokkal alátámasztott szakmai és pénzügyi beszámolót készíteni, mind a működési támogatás felhasználásáról, mind a beruházás megvalósításától legkésőbb a fenntartási időszak lejártát követő 30 napon belül.
- 7./ Támogató a munkahelyteremtés támogatás összegét jelen szerződés 13./ pontjában foglalt felhatalmazások igazolását és jelen szerződés 8./ pontjában foglalt foglalkoztatás megkezdésének igazolását követően 2 egyenlő részletben folyósítja. A támogatás első részletének további folyósítási feltétele a kapcsolódó beruházás megkezdésének dokumentumokkal való igazolása. Az utolsó részlet folyósításának feltétele a vállalt beruházás befejezésének igazolása.
- 8./ Kedvezményezett kötelezettséget vállal arra, hogy a támogatás iránti kérelem hiánypótlásának benyújtásának napján (2015. január 20.) foglalkoztatott 8 főhöz képest **3 fő új, 8 órás munkaviszonyban** foglalkoztatott munkavállalóval megemelkedő átlagos statisztikai foglalkoztatási létszámát a legutóbb felvett munkavállaló felvételétől számított 24 hónapon keresztül fenntartja. Kedvezményezett vállalja, hogy a 3 fő új munkavállalót jelen támogatási szerződés aláírást követő legkésőbb 60. napig felveszi.
- 9./ Felek rögzítik, hogy a Támogató jogosult jelen szerződést felmondani, ha Kedvezményezett az 5-8. pontokban foglalt kötelezettségeit nem teljesíti, vagy a támogató által - a támogatás felhasználásával kapcsolatban - lefolytatott ellenőrzés során nem működik közre, vagy az ellenőrzés során megállapítást nyer, hogy a Kedvezményezett a támogatási szerződésben vállalt kötelezettségeit megszegte.
- 10./ Kedvezményezett tudomásul veszi, hogy a Támogató általi felmondás közlésétől számított 15 napon belül köteles az igénybevett támogatást az Európai Bizottság által meghatározott mindenkori visszafizetési kamattal növelt összegben megfizetni. Kedvezményezett tudomásul veszi továbbá, hogy ez elszámolás elmulasztását követő két évig kizárt a költségvetési támogatásokból, amely kizárás kedvezményezett jogutódjára is érvényes.
- 11./ Kedvezményezett kijelenti, hogy a támogatás felhasználásának ellenőrzésére, támogatással összefüggő okiratok megőrzésére vonatkozó szabályokat megismerte, és kötelezettséget vállal arra, hogy az ellenőrzések során közreműködik Támogatóval. Kedvezményezett hozzájárul ahhoz, hogy Támogató az ellenőrzés során a támogatással összefüggő foglalkoztatások adatait megismerheti. Kedvezményezett jelen

szerződés aláírásával hozzájárul ahhoz, hogy Támogató a támogatás felhasználásával, elszámolásával vagy ellenőrzésével kapcsolatos adóitkokat az adóhatóságoktól beszerezheti, megismerheti és kezelheti.

- 12./ Kedvezményezett hozzájárul ahhoz, hogy jelen szerződést a Támogató a honlapján közzétegye, továbbá a támogatással összefüggő egyéb támogatói közzétételi kötelezettségei során a jogviszonnyal összefüggő adatokat közzétegye.
- 13./ Kedvezményezett nyilatkozik, hogy jelen szerződés általa történő megszegése, vagy az önkormányzati rendeletben foglalt kötelezettségének megsértése esetén a támogató felé tartozása keletkezik a 10./ pontban foglaltaknak megfelelően, amelyet jelen szerződés aláírásával elismer, és amelyet Támogató külön polgári peres vagy nemperes eljárás mellőzésével, a Kedvezményezett bankszámláját vezető pénzügyintézet megkeresésével hatósági átutalással is érvényesíthet. Az ehhez szükséges felhatalmazásokat legkésőbb jelen szerződés aláírását követő 8 napon belül benyújtja valamennyi jelenlegi bankszámláját vezető pénzügyintézet felé, amelynek tényét soron kívül igazolja Támogató részére. Kedvezményezett vállalja továbbá, hogy jelen szerződés aláírását követően nyitott bankszámlái terhére is felhatalmazást ad Támogató részére a hatósági átutalásra a számláját vezető pénzügyintézet felé, amelynek tényét a bankszámlanyitást követő 15 napon belül kell igazolnia Támogató részére.
- 14./ Kedvezményezett kijelenti, hogy nem minősül Az európai uniós versenyjogi értelemben vett állami támogatásokkal kapcsolatos eljárásról és a regionális támogatási térképről szóló 37/2011. (III. 22) Korm. rendelet (továbbiakban: 37/2011. Korm. rendelet) foglalt – nehéz helyzetben lévő vállalkozásnak.
- 15./ Felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy jelen szerződés aláírását követő 10 évig megőrzik a támogatással és annak felhasználásával kapcsolatos okiratokat, bizonylatokat, egyéb dokumentumokat.
- 16./ Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben az 1407/2013/EU Rendelet, 37/2011. Korm. rendelet, a Polgári Törvénykönyv, az önkormányzati rendelet szabályai irányadóak.

Jelen megállapodás 4 oldalból áll és 4 példányban készült, melyet a felek felolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt helybenhagyólag írták alá azzal, hogy azt magukra nézve kötelezőnek ismerik el.

Kelt: Komló, 2015. ....

---

**Támogató**  
Komló Város Önkormányzata  
Képv.: Polics József Polgármester

---

**Kedvezményezett**  
Zora 10 Kft.  
Képv.: Szinger Zoltán ügyvezető

Támogató részéről pénzügyileg ellenjegyzem Komlón 2015.....napján:

---

**Aladics Zoltán irodavezető**  
Komlói Közös Önkormányzati Hivatal  
Pénzügyi, Költségvetési és Vagyongazdálkodási Iroda

Jogilag ellenjegyzem Komlón, 2015. ....napján:

---

**dr. Vaskó Ernő címzetes főjegyző**  
Komlói Közös Önkormányzati Hivatal